

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 20 (1981)  
**Heft:** 4: 20 Jahre "anthos" = "anthos" a 20 ans = 20 years of "anthos"

**Artikel:** Sport- und Freizeitzentrum "Grien" in Lyss = Centre des sports et loisirs "Grien" à Lyss = The "Grien" sport and recreational facilities, Lyss  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-135404>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sport- und Freizeitzentrum «Grien» in Lyss

*Auftraggeber:* Einwohnergemeinde Lyss / BE

*Projekt:* Angelo Müller + Peter Wildbolz, Landschaftsarchitekten BSG, Bern

*Projektdate:* Planung 1978, Baubeginn 1981

*Beschreibung:* Die Aufgabe bestand nicht nur darin, das zur Verfügung stehende Areal optimal zu nutzen, sondern auch die einzelnen Anlagen sportfunktionell richtig anzuordnen und den Standort der EMD-Sporthalle festzulegen. Auf die Integration von ausgesprochen sportorientierten Freizeiteinrichtungen wie Grillplätze, Spazierwege, Liegewiesen usw. wurde bewusst verzichtet, da in unmittelbarer Nähe landschaftlich sehr reizvolle und für Erholungsuchende gut erschlossene Gebiete vorhanden sind und Lyss ohnehin nicht in einer dichtbesiedelten Agglomeration liegt. Trotz des ebenen Geländes wurde versucht, eine gewisse Höhendifferenzierung innerhalb der Anlagen einzuplanen und die Bahnlinie im Bereich der Leichtathletikanlage durch einen künstlich geschaffenen Erdwall sowohl optisch als auch immissionsmässig abzutrennen.

## Centre des sports et loisirs «Grien» à Lyss

*Maitre d'œuvre:* Commune politique de Lyss/BE

*Projet:* Angelo Müller + Peter Wildbolz, architectes-paysagistes FSAP, Berne

*Données:* Projet 1978, mise en chantier 1981

*Description:* La tâche consistait d'une part à utiliser de manière optimale l'aire mise à disposition et d'autre part, à disposer fonctionnellement les différentes installations de sport et fixer l'emplacement du palais des sports du DMF. On renonça à l'intégration d'installations de détente sans intérêt sportif tels que places de pick-nick, promenades, pelouses etc., vu que les proches environs offrent des coins de détente charmants, faciles à atteindre par les intéressés et que Lyss ne se trouve de toute façon pas dans une agglomération à forte densité de population. Malgré le terrain plat, le projet prévoyait des différences de niveau au sein des installations et l'élévation d'un remblai artificiel le long de la voie de chemins de fer pour marquer la séparation, tant du point de vue optique que de celui des immissions, entre celle-ci et l'aire réservée à l'athlétisme.

## The "Grien" sport and recreational facilities, Lyss

*Commissioning authority:* Community of Lyss/BE

*Project:* Angelo Müller + Peter Wildbolz, landscape architects BSG, Berne

*Project data:* Planning 1978, beginning of construction 1981

*Description:* The task was not only to use the available terrain as best as possible but also to lay out the individual sport facilities correctly and functionally and to determine the site of the EMD (Federal Military Department) gymnasium. On purpose, no attempt was made to integrate leisure facilities which have absolutely no connection with sport, such as barbecue sites, walking paths and grass areas for sunbathing because there are easily accessible areas with charming landscapes in the immediate vicinity, and in any case, Lyss is not situated in a densely-populated built-up area. Despite the even terrain, an attempt was made to include in the plan a certain height differentiation within the facilities and to divide off the railway line near the athletics area both optically and with regard to troublesome immissions by means of an artificial embankment.

